

LOGICOM®



ODYSSEY 2200

Téléphone sans fil DECT
avec répondeur numérique

EN CAS DE PROBLEME ET
POUR TOUT RENSEIGNEMENT
MERCİ DE CONTACTER
NOTRE SERVICE APRES-VENTE
Tél. : 01 48 63 67 94
01 48 63 67 95

Manuel d'utilisation

A lire impérativement avant la mise en service de l'appareil.

SOMMAIRE

1	Présentation de l'appareil	page 3
2	Fonction téléphone	page 15
3	Fonction identificateur d'appel	page 47
4	Fonctions répondeur	page 51
5	En cas de problème	page 61
6	Procédure pour contacter le SAV	page 63
7	Champ d'application de la garantie	page 63

1 PRESENTATION DE L'APPAREIL

Vous venez d'acquérir l'Odyssey 2200 et nous vous en remercions.

Intégrant les plus récentes technologies, il est l'outil indispensable pour communiquer aujourd'hui.

Enfin, compact et simple à utiliser, l'Odyssey 2200 tiendra peu de place sur votre bureau.

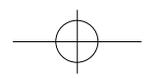
Merci de bien vouloir lire la notice entièrement pour l'utiliser au mieux.

1	Contenu de l'emballage	page 5
2	Caractéristiques	page 5
3	Précautions d'emploi	page 7
4	Conditions de sécurité	page 8
5	Charge de la batterie	page 9
6	Instructions d'installation	page 10
7	Schémas et fonctions	page 12

LOGICOM®



M[®]



1 Contenu de l'emballage

L'emballage comprend :

- Un clip ceinture.
- L'appareil et son combiné téléphonique.
- L'alimentation associée.
- Le cordon de ligne téléphonique.
- 2 piles AAA rechargeable (1,2 V – 550 mAh).
- La notice d'utilisation.
- Une étiquette répertoire

Vérifiez le contenu de l'emballage, et contactez votre vendeur s'il vous manque un accessoire.

2 Caractéristiques

Réglage du combiné :

- Volume réglable de la sonnerie (5 niveaux).
- Mélodie réglable (5 choix).
- Volume de l'écouteur réglable (5 niveaux).
- Possibilité de programmer le combiné sur 4 autres bases.
- Personnalisation du combiné (nom).
- Verrouillage du clavier.
- Fonction ligne restreinte.

Réglage de la base :

- Volume réglable de la sonnerie (5 niveaux).
- Mélodie réglable (5 choix).
- Possibilité de programmer 6 combinés sur la même base.
- Code secret personnalisé à 4 chiffres pour les paramétrages de la base.

Fonctions générales du téléphone :

- Main libre avec volume réglable sur le combiné.
- Portée 300m (en champ libre).
- Autonomie : 6 heures en conversation
80 heures en veille.
- Ecran LCD 2 lignes.

LOGICOM®

5

- Gestion des mémoires :
 - 40 mémoires alphanumériques (nom + N°)
 - 10 mémoires BIS (pour les derniers N° composés)
 - 1 mémoire directe enfant (composition automatique du N°, à partir de n'importe quelle touche).
- Effacement sélectif des mémoires répertoire.
- Fonction appel combiné.
- Fonction interphone entre 2 combinés.
- Conférence à trois.
- Numérotation en Fréquence Vocale (FV).
- Transfert d'un appel sur un autre combiné.
- Compteur de temps de conversation.
- Indicateur de batterie faible.
- Programmation de l'alerte sonore de limite de portée.
- Compatible GAP.
- Numérotation FV / DC.
- Fonction PAUSE.
- Accès au service confort de France Télécom (Touche R) sous réserve d'abonnement.
- Paramétrage par défaut du combiné et de la base.
- Choix de la langue pour les fonctions du menu.
- Programmation de l'Odyssey 2200 sur un PABX.
- Programmation de la tonalité des touches.
- Fonction secret.
- Programmation de la prise de ligne au décroché
- Programmation de l'alerte sonore de batterie faible.

Partie identificateur d'appel :

- Capacité mémoire de 30 appels.
- Capacité de 20 chiffres pour les numéros.
- Capacité de 8 caractères pour les noms.
- Composition d'un numéro à partir du journal.
- Indicateur de nouveau message.
- Horodatage des appels.
- Effacement d'un ou de tous les messages.

Partie répondeur :

LOGICOM®

6

- Répondeur numérique.
- Une annonce de 40 secondes max.
- Capacité mémoire de 6 minutes.
- Code de sécurité personnalisé.
- Sélection du mode répondeur (REP. SEUL, REP. ENR, ECO APPEL).
- Programmation du temps d'enregistrement d'un message (40 ou 60 secondes).
- Déclenchement du répondeur réglable (entre 2 et 9 sonneries).
- Enregistrement d'un message personnel (MEMO).
- Filtrage d'appel.
- Effacement total ou sélectif des messages.
- Utilisation à distance : mise en/hors service du répondeur, lecture de tous les messages, avance rapide, relecture/retour rapide, stop, effacement sélectif des messages, enregistrement d'un MEMO, enregistrement de l'annonce, lecture de l'annonce.

3 Précautions d'emploi

- Lire attentivement les instructions données.
- Utilisez uniquement l'adaptateur fourni.
- Ne pas installer l'appareil dans un endroit sensible à la poussière ou susceptible de subir des perturbations dues à des vibrations ou à des chocs.
- Ne pas mettre votre appareil à côté d'une source magnétique (télévision, enceintes, etc...) sous risque de perturbations.
- Ne jamais verser de liquide sur l'appareil sous risque de court circuit.
- Ne pas placer la base près d'un endroit humide.
- Ne jamais démonter l'appareil.
- Débranchez la connexion du téléphone avant de débrancher la prise électrique.
- Débranchez immédiatement un appareil endommagé et le faire réparer dans un service après-vente agréé.
- Après avoir déplacé l'appareil, commencez par rebrancher la prise électrique.
- Ne rien mettre sur le cordon électrique, évitez que l'on puisse marcher dessus.
- Évitez de brancher trop d'appareils sur la même source de courant.
- Ne jamais installer durant un orage.
- Ne jamais toucher des fils de téléphone dénudés, à moins qu'ils soient débranchés.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer, ne pas utiliser de nettoyeurs ou d'aérosols, utilisez un chiffon légèrement humide.
- Ne pas placer l'appareil sur un élément non stable, il ne doit pas tomber cela causerait de sérieux dommages.
- Conserver précieusement ce manuel d'utilisation pour toute référence future.

LOGICOM®

Précautions concernant la pile

Pour réduire les risques d'incendie ou de blessure, veuillez bien lire et suivre les instructions suivantes.

- Ne pas mettre la pile dans un feu. Elle pourrait exploser. Renseignez-vous auprès de votre réseau local pour connaître les dispositions spéciales pour leur destruction.
- Ne pas jeter les piles dans les poubelles. Renseignez vous auprès de votre réseau local pou connaître les dispositions spéciales pour leur destruction.
- Ne pas ouvrir ou endommager la pile. Le dégagement d'électrolyte est corrosif. Il peut provoquer des dommages aux yeux et à la peau et être toxique s'il est avalé.
- Ne pas tenter de recharger la pile (non fournie) avec l'appareil. La pile pourrait dégager de l'électrolyte corrosif ou exploser.
- Lors de la pose de la pile dans l'appareil, la polarité doit être respectée. Une inversion de la pile peut la décharger et il peut en résulter une fuite d'électrolyte ou une explosion.
- Enlevez la pile d'un appareil qui ne sera pas utilisé durant une longue période (plusieurs mois ou plus) car pendant ce temps, la pile peut suinter dans l'appareil.
- Débarrassez l'appareil de la pile usée, car celle-ci peut suinter à l'intérieur.
- Conserver précieusement ce manuel d'utilisation pour toute référence future.

4 Conditions de sécurité

- L'appareil n'est pas connectable à un schéma d'alimentation IT.
- L'adaptateur servant de dispositif de sectionnement, le socle de prise de courant doit être installé à proximité de l'appareil et doit être aisément accessible.
- La connexion à la ligne téléphonique répond au niveau de sécurité TRT.
- L'entrée d'alimentation répond au niveau de sécurité TBTS.
- La sécurité électrique correspond au vérifications NF EN 60950, et aux amendements A1, A2, A3 et A4.
- La température maximale d'utilisation est de 35°C.

5 Charge de la batterie

Avant toute utilisation, il faut impérativement charger la batterie (pour la première fois), durant un minimum de 20 heures, sans brancher la prise téléphonique.

- Connectez la fiche de l'adaptateur (23) à la prise (21) située à l'arrière de l'appareil et à la prise de courant (Fig. 1).
- Ouvrez le compartiment pile (Fig. a).
- Insérez les 2 piles dans le compartiment piles (16) (Fig. b).
(en respectant la polarité).
- Fermez le compartiment piles (Fig. c).
- Placez le mobile sur la base.
- Le témoin LUMINEUX (27) charge s'allume.
- Un bip court est émis (transfert du code de sécurité).
- Laissez le mobile sur la base durant 20 heures sans interruption.
- Quand la batterie est chargée le témoin LUMINEUX (27) charge clignote.

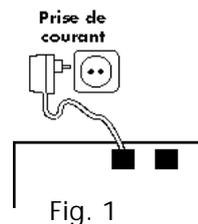


Fig. 1

ATTENTION : Si vous ne laissez pas votre mobile se charger durant 20 heures pour la première fois, il ne fonctionnera pas au maximum de ses capacités.

La garantie ne prendra pas effet pour les problèmes de dysfonctionnement dus à une charge incomplète lors de la première utilisation.

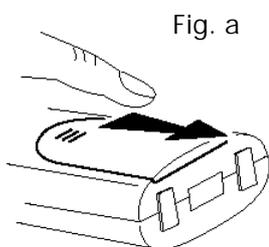


Fig. a

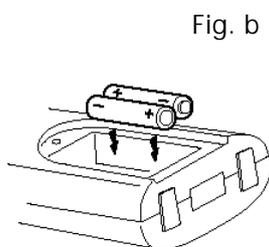


Fig. b

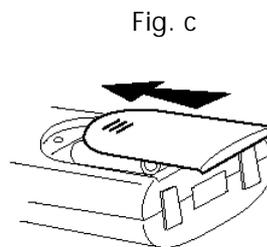


Fig. c

LOGICOM®

6 Instructions d'installation

Placez le téléphone sur une surface stable et plane en laissant de chaque côté au moins 25 mm d'espace libre pour l'aération.

- Connectez comme indiqué dans la (Fig. 1).
- Connectez la fiche de l'adaptateur (23) à la prise (21) située à l'arrière de l'appareil et à la prise de courant.
- Connectez le cordon téléphonique (24) dans la prise modulaire située à l'arrière de l'appareil (22) et l'autre extrémité à votre prise téléphonique (Fig 1).

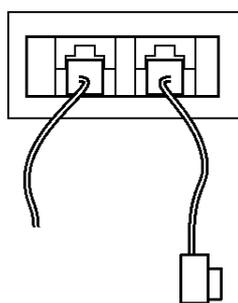
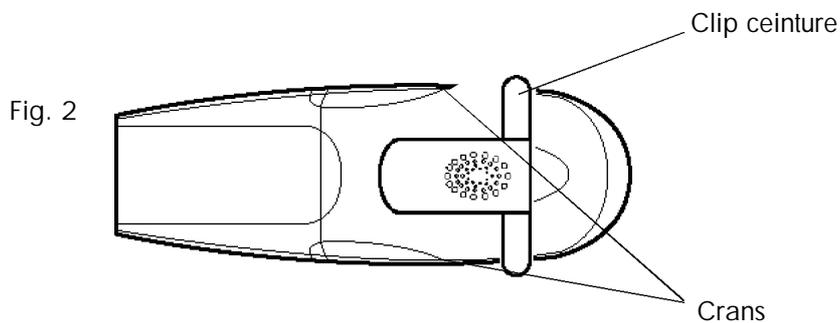


Fig. 1

Prise
téléphonique

Installation du clip ceinture

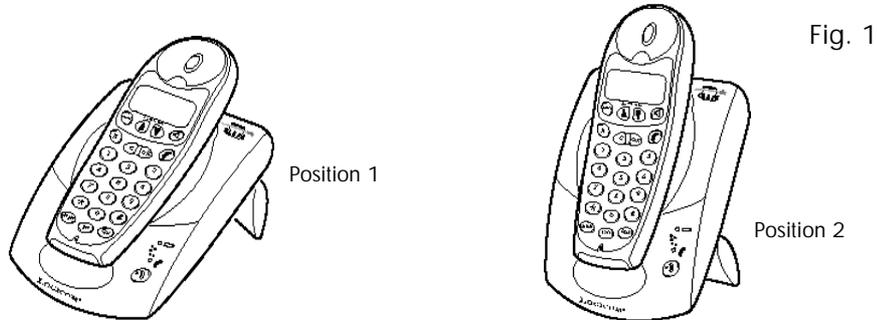
- Faites glisser le clip ceinture (17) sur le dos du combiné jusqu'au cran (Fig. 2).



- Pour enlever le clip ceinture (17) du dos du combiné, soulevez un des deux côtés près des crans.

Installation du support (18)

- Ce support permet d'ajuster l'angle du téléphone quand celui-ci est placé sur une surface horizontale. Il y a 2 positions pour ajuster l'angle du téléphone (Fig. 1).



- Pour mettre le support (18) sur la position 1 ou 2, vous devez enlever les 2 ergots (Fig. 1) et faire glisser le support (18) à la place des ergots. Quand le support (18) est enclipsé, vous devez le pousser vers le haut (Fig. 2).
- Si le support (18) est sur la position 1, vous pouvez mettre les ergots sur la position 2 et vice versa.

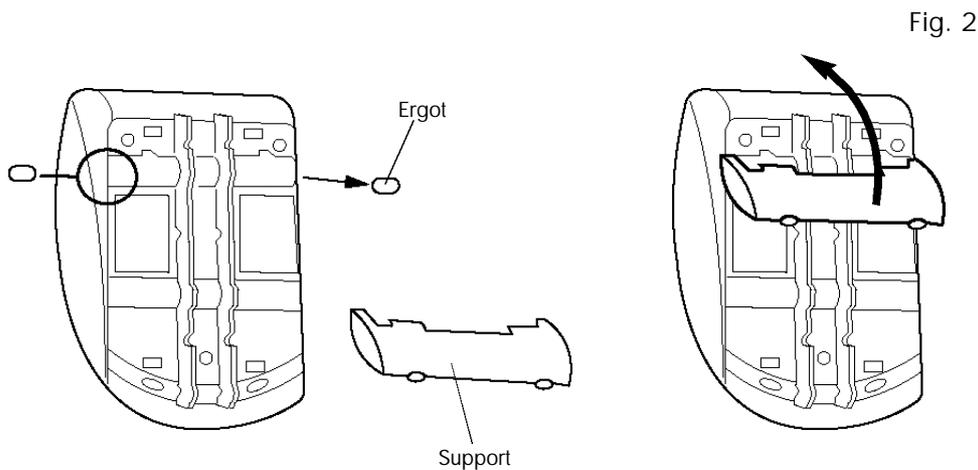
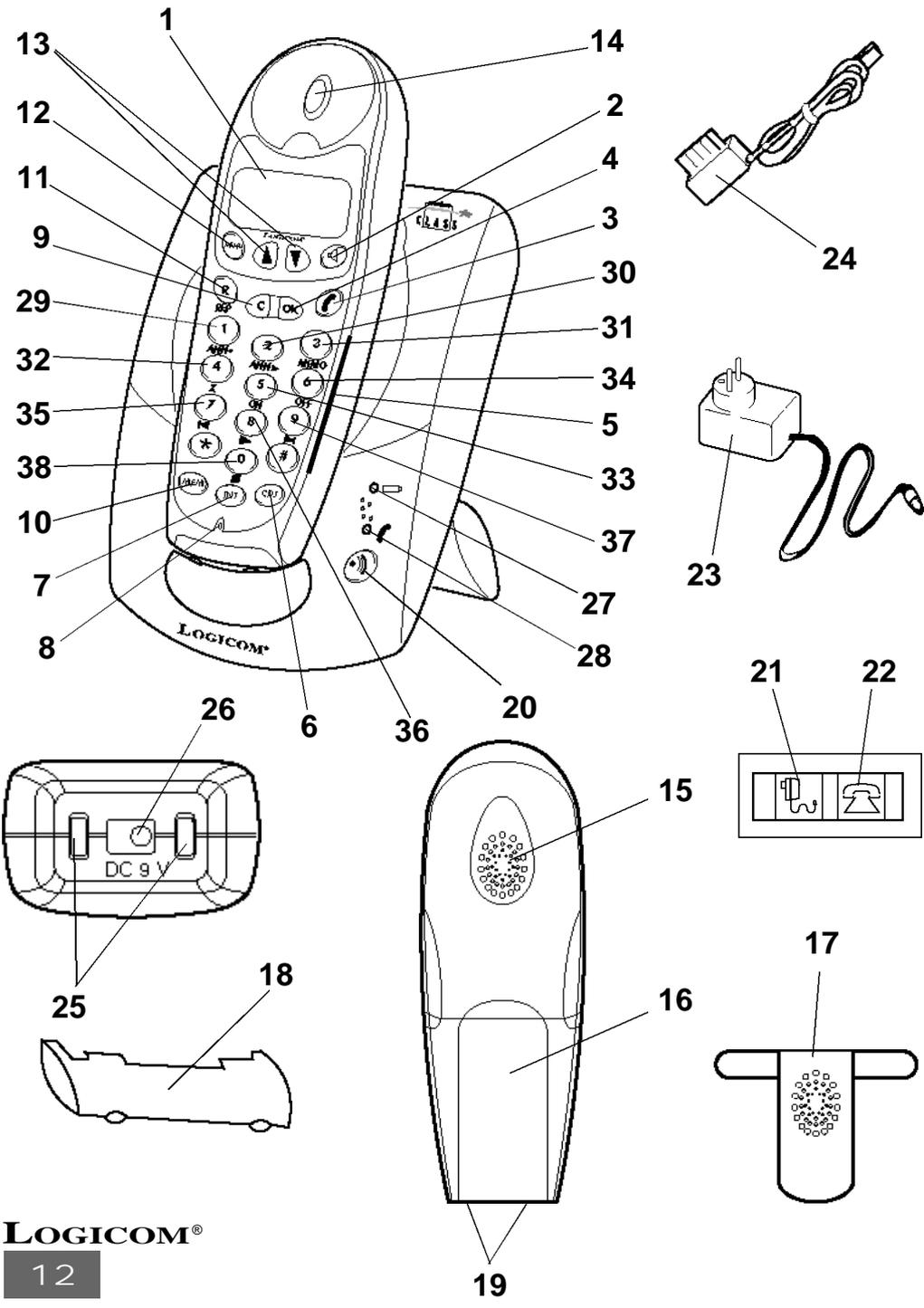


Fig. 1

LOGICOM®



- | | |
|--|--|
| 1) Ecran LCD
Permet de visualiser les fonctions du téléphone | 15) Haut parleur
Permet d'entendre le correspondant en Main libre |
| 2) Touche 
Permet d'activer la main libre | 16) Compartiment piles
Permet de placer les piles dans le combiné |
| 3) Touche 
Permet d'obtenir la tonalité, communication | 17) Clip ceinture
Permet d'accrocher le combiné à la ceinture |
| 4) Touche OK
Permet d'éteindre le combiné
Permet de valider les fonctions sélectionnées dans le menu | 18) Support
Permet d'ajuster l'angle de la base |
| 5) Clavier de numérotation | 19) Contacts de charge du combiné
Permettent de charger la batterie du mobile |
| 6) Touche CDJ (Consultation Du Journal)
Permet d'accéder au journal des appels | 20) Touche  (appel combiné)
Permet de retrouver le mobile à partir de la base |
| 7) Touche INT
Permet la fonction interphone entre 2 combinés | 21) Fiche d'alimentation
Permet de raccorder l'adaptateur d'alimentation |
| 8) Micro du combiné
Permet de parler avec votre correspondant | 22) Connecteur LIGNE
Permet de raccorder la prise téléphonique |
| 9) Touche C
Permet d'activer la fonction secret
Permet d'effacer les numéros | 23) Adaptateur d'alimentation |
| 10) Touche MEM
Permet la mise en mémoire des numéros | 24) Cordon téléphonique |
| 11) Touche R/REP
Permet l'accès au service confort de France Télécom
Permet de passer en mode répondeur | 25) Contacts de charge de la base
Permet de charger la batterie du mobile |
| 12) Touche MENU
Permet l'accès au menu du téléphone | 26) Fiche d'alimentation
Permet de charger la batterie du mobile par l'adaptateur non fournis |
| 13) Touche  et 
Permet de consulter le journal des appels, la mémoire répertoire, les mémoires BIS... | 27) Témoin lumineux 
Indique que le combiné est sur sa base et en charge (clignote quand les batteries sont chargées) |
| 14) Haut parleur du mobile
Permet d'écouter votre correspondant | 28) Témoin lumineux 
Indique la prise de ligne |

LOGICOM®

En mode répondeur :

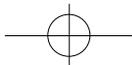
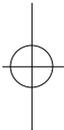
- | | |
|---|---|
| 29) La touche 1 du clavier
permet d'enregistrer l'annonce (ANN. •). | 35) La touche 7 du clavier
permet de lire le message précédent, en mode lecture (◀). |
| 30) La touche 2 du clavier
permet d'écouter l'annonce (ANN. ▶). | 36) La touche 8 du clavier
permet de lire les messages (▶). |
| 31) La touche 3 du clavier
permet d'enregistrer un MEMO (MEMO). | 37) La touche 9 du clavier
permet de lire le message suivant en cours de lecture. |
| 32) La touche 4 du clavier
permet d'effacer les messages (X). | 38) La touche 0 du clavier
permet d'arrêter la lecture des messages (■). |
| 33) La touche 5 du clavier
permet de mettre En service le répondeur (ON). | 39) La touche (11) R
permet de passer en mode répondeur (REP). |
| 34) La touche 6 du clavier
permet de mettre Hors service le répondeur (OFF). | |

2 FONCTIONS TELEPHONE

2-1	Ecran LCD	page 17
2-2	Démarrage	page 18
2-3	Main libre	page 18
2-4	Réception d'un appel	page 20
2-5	Transfert d'appel vers un autre combiné	page 20
2-6	Conférence à trois	page 21
2-7	Affichage de la durée de conversation	page 21
2-8	Appel combiné	page 22
2-9	Fonction interphone	page 22
2-10	Utilisation du menu	page 23
2-11	Utilisation du clavier alphanumérique	page 23
2-12	Choix de la langue dans le menu	page 24
2-13	Enregistrement d'un numéro de téléphone et d'un nom dans le répertoire	page 25
2-14	Modification d'une mémoire répertoire	page 25
2-15	Effacement d'une mémoire répertoire	page 26
2-16	Composition d'un numéro	page 27
2-17	Fonction secret	page 29
2-18	Réglage du volume d'écoute	page 29
2-19	Activation / désactivation de la tonalité des touches	page 30
2-20	Activation / désactivation de l'indicateur de batterie faible	page 31
2-21	Activation / désactivation de l'indicateur de combiné hors portée	page 31
2-22	Réglage du volume des sonneries du combiné	page 32
2-23	Choix des mélodies des sonneries	page 33
2-24	Réglage du volume des sonneries de la base	page 33
2-25	Personnalisation du combiné	page 35
2-26	Programmation de la prise de ligne au décrocher lors de la réception d'un appel	page 36



2-27	Appel d'urgence	page 37
2-28	Verrouillage du clavier	page 38
2-29	Programmation des appels interdits	page 39
2-30	Choix de la numérotation (décimale ou fréquence vocale)	page 40
2-31	Touche R	page 40
2-32	Pause	page 41
2-33	Programmation du code confidentiel	page 41
2-34	Programmation de la base par défaut	page 42
2-35	Enregistrement et annulation d'un combiné sur une base	page 42
2-36	Paramétrage par défaut de l'Odyssey 2200 (configuration d'origine)	page 44
2-37	Insertion automatique d'une pause lors de la numérotation sur un PABX	page 45
2-38	Utilisation de l'Odyssey 2200 sur un PABX	page 46



2-1 Ecran LCD

L'écran LCD vous indique :

- Le numéro composé.



- Les icônes suivantes :

◀ - indique que le numéro composé comporte plus de 12 caractères.

 - indique le niveau de charge de la batterie.

 + INT - indique que vous êtes en interphone avec un autre combiné.

 + EXT - indique que vous êtes en ligne avec l'extérieur.

INT - indique que vous recevez un appel interphone.

EXT - indique que vous recevez un appel du réseau public.

 - indique que vous êtes en mode programmation.

 - indique que vous consultez la mémoire répertoire.

 - indique que le combiné est bloqué.

 - indique que la fonction secret est activée.

 - indique que la fonction main libre est activée.

 - indique la présence de messages non lus dans le journal des appels.

 - indique la qualité de la liaison radio entre le combiné et sa base.

 La qualité de la liaison est bonne

 La qualité de la liaison est moyenne

 La qualité de la liaison est insuffisante

▲ - indique que vous devez presser la touche ▲ (13) pour consulter le menu.

▼ - indique que vous devez presser la touche ▼ (13) pour consulter le menu.

 - indique que le répondeur est en service.

LOGICOM®

17

2-2 Démarrage

a) Allumage du combiné

Lorsque le combiné est éteint, pressez brièvement sur n'importe quelle touche du clavier pour l'allumer.

- L'écran s'allume et "Base 1" clignote pendant la recherche de la base.
- Après la recherche de la base, l'écran affiche le numéro et le nom du combiné, le taux de charge des piles et la qualité de la liaison radio.



Indique le N°
du combiné

b) Extinction du combiné

Lorsque le combiné est allumé, appuyez 3 secondes sur la touche (4) OK pour l'éteindre (en mode repos).

Vous ne pouvez ni recevoir, ni appeler si le combiné est en mode arrêt.

2-3 Main libre

Cette fonction vous permet sans décrocher le combiné :

- D'obtenir la tonalité.
- De composer le numéro de votre correspondant.
- D'entendre votre correspondant.
- De parler avec votre correspondant.

a) Pour appeler

- Pressez la touche (2)  .
- Les icônes  , EXT et  s'affichent sur l'écran LCD.
- Attendez la tonalité puis composez le numéro de votre correspondant.
- Parlez lorsque votre correspondant décroche.

b) Pour recevoir

- Le téléphone sonne.
- Pressez la touche (2) .
- Les icônes , EXT et  s'affichent sur l'écran LCD.
- Vous pouvez converser avec votre correspondant.

c) Pour basculer du mode Main libre au mode combiné

- Lors d'une conversation en mode Main libre.
- Pressez la touche (2)  pour couper le mode Main libre.
- Prendre le combiné en main pour converser.
- A la fin de la communication, pressez la touche (3) .

d) Réglage du volume de la Main libre

Le volume de la Main libre peut-être réglé sur 5 niveaux (1 - 5).

- Lors d'une communication en Main libre.
- Pressez la touche (4) OK.
- "VOL ECOU X " s'affiche sur l'écran LCD (X est un nombre compris entre 1 et 5).
- Pressez la touche (13)  pour augmenter le volume de la main libre.

OU

- Pressez la touche (13)  pour diminuer le volume de la main libre.
- Presser la touche (4) OK pour valider.

NB : A la fin d'une communication en main libre, presser la touche (3)  pour couper la main libre et libérer la ligne téléphonique.

2-4 Réception d'un appel

a) Réception d'un appel extérieur

- La base et le combiné sonnent (voir chap. 2-22 et 2-23).
- L'icône EXT clignote sur le combiné.
- Pressez la touche (3)  si le combiné n'est pas sur la base, si le combiné est sur la base (voir chap. 2-26) programmation de la prise de ligne au décroché).

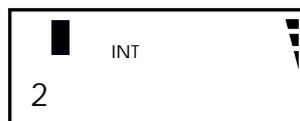


OU

- Pressez la touche (2)  pour activer la Main libre.
- L'icône  s'affiche sur le combiné.
- Parlez à votre correspondant.
- Lorsque la communication est terminée, pressez la touche (3)  ou raccrochez le combiné sur sa base.

b) Réception d'un appel interphone

- Le combiné sonne.
- Le numéro du combiné d'où provient l'appel interphone s'affiche et l'icône INT clignote.
- Pressez la touche (3) .
- Parlez à votre correspondant.
- A la fin de la communication pressez la touche (3) .



2-5 Transfert d'appel vers un autre combiné

Pour transférer un appel externe sur un autre poste, suivre la manipulation suivante :

- En cours de conversation, appuyer sur la touche (7) INT le correspondant externe est alors mis en attente.
- Composez le numéro du correspondant interne que vous souhaitez appeler.

- Quand votre correspondant décroche, appuyez sur la touche (3)  pour raccrocher et transférer l'appel.
- Si le correspondant interne ne décroche pas, appuyez de nouveau sur la touche (7) INT pour reprendre l'appelant en ligne.

2-6 Conférence à trois (deux combinés DECT en interphone + un correspondant externe)

Vous pouvez converser simultanément avec un correspondant interne et un correspondant externe.

- Lorsque vous êtes en ligne avec un correspondant externe.
- Appuyez sur la touche (7) INT.
- Composez le numéro du correspondant interne que vous souhaitez appeler.
- Quand votre correspondant interne décroche, appuyez 3 secondes sur la touche (#).
- Vous êtes en conférence à trois.
- Si le correspondant interne ne décroche pas, appuyez à nouveau sur la touche (7) INT pour reprendre le correspondant externe en ligne.

2-7 Affichage de la durée de communication

La durée de communication s'affiche au bout de 20 secondes, en minutes - secondes : "00 - 20".

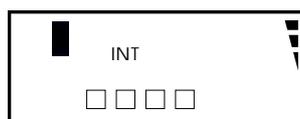
Si vous appuyez sur une touche (0-9) durant la conversation, la durée de communication est remise à zéro et réapparaît après 20 secondes. A la fin de chaque appel, la durée de communication est affichée pendant 5 secondes.

2-8 Appel combiné

Cette fonction vous permet d'appeler les mobiles à partir de la base.

Suivre la manipulation suivante :

- Pressez la touche (20)  appel combiné.
- Tous les combinés enregistrés sur cette base se mettent à sonner pendant 30 secondes.
- Les icônes  et INT clignotent.



- Pour annuler ce mode, pressez la touche (3) 

2-9 Fonction Interphone

a) Appel interphone vers d'autres combinés

- Pressez la touche (7) INT, vous pouvez alors entendre une tonalité d'attente.
- Les icônes INT et  s'affichent sur le combiné.
- Entrez le numéro du combiné que vous désirez appeler (1 à 6), le numéro s'affiche à gauche de l'écran.
- A la fin de la communication, pressez la touche (3)  ou raccrochez le mobile sur la base.

b) Réception d'un appel extérieur pendant un appel interne

Quand vous recevez un appel extérieur pendant un appel interne :

- Une tonalité d'attente (un double bip) est émise dans les écouteurs des téléphones en interphone.

- L'icône "EXT" clignote sur l'écran.
- Pressez 2 fois la touche (3)  pour prendre l'appel extérieur.
- A la fin de la communication, pressez la touche (3)  ou raccrochez le mobile sur sa base.

2-10 Utilisation du menu

Un grand nombre de fonctions du téléphone est accessible de façon plus conviviale grâce à un menu.

- Pour entrer dans le menu appuyez sur la touche (12) MENU.
- Pour faire défiler les fonctions du menu pressez les touches (13) ▼ et ▲, les flèches à droite de l'écran précisent s'il y a d'autres sélections à faire défiler.
- Pour valider une sélection, appuyez sur la touche (4) OK.
- Pour sortir du menu, pressez la touche (12) MENU.

2-11 Utilisation du clavier alphanumérique

Certaines fonctions tel que répertoire ou nom du combiné, nécessitent l'utilisation du clavier alphanumérique. Le clavier se met automatiquement en mode alphanumérique lorsque vous entrez dans une de ces fonctions.

Pour saisir une lettre, appuyez sur la touche correspondante du clavier autant de fois que nécessaire.

Par exemple :

- pour saisir un A, appuyez une fois sur 2
- pour saisir un B, appuyez deux fois sur 2
- pour saisir A puis B à la suite, saisissez un A, attendez que le curseur soit passé au caractère suivant et saisissez un B.

Pour saisir un espace vide, appuyez sur 1.

Pour saisir un trait, appuyez deux fois sur 1.

Les caractères du clavier sont les suivants :

Touches	Premier appui	Second appui	Tr oisième appui	Quatrième appui	Cinquième appui
1	espace	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9

Quand vous saisissez les caractères, vous pouvez utiliser la touche (9) pour effacer le dernier caractère composé.

2-12 Choix de la langue dans le menu

Il y a 3 langues programmées dans le menu : LE FRANCAIS, L'ANGLAIS, L'ALLEMAND. La langue programmée par défaut est L'ANGLAIS. Pour la modifier suivre les manipulations suivantes.

- Pressez la touche (12) MENU. "PHONE BK ▼" s'affiche sur l'écran.
- Pressez brièvement la touche (13) ▼. "HANDSET ◆" s'affiche sur l'écran.
- Pressez la touche (4) OK. " BEEP ▼" s'affiche sur l'écran.
- Pressez 7 fois la touche (13) ▼. "LANGUAGE ▲" s'affiche sur l'écran.
- Pressez la touche (4) OK. " ENGLISH ▼" s'affiche sur l'écran.
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour sélectionner la langue désirée.
- Pressez la touche (4) OK pour valider.

2-13 Enregistrement d'un numéro de téléphone et d'un nom dans le répertoire

Vous pouvez programmer 40 numéros de 20 chiffres et 40 noms de 8 caractères dans le répertoire. Les mémoires répertoires sont classées automatiquement par ordre alphabétique.

- Appuyez sur la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche (4) OK. "AJOUTER ▼" s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche (4) OK. "NOM ?" s'affiche sur l'écran.
- Entrez le nom du correspondant que vous désirez mettre en mémoire, en utilisant le clavier alphanumérique. (Voir chap. UTILISATION DU CLAVIER ALPHANUMÉRIQUE). Le nom s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche (4) OK. "NUMERO ?" s'affiche sur l'écran.
- Composez le numéro de téléphone correspondant au nom enregistré précédemment en utilisant les touches du clavier (5).
- Appuyez sur la touche (4) OK pour valider. "AJOUTER ▼" s'affiche sur l'écran.

A ce stade de la programmation vous pouvez soit appuyer sur la touche (4) OK pour entrer un nouveau nom et numéro en mémoire soit revenir au mode repos en appuyant sur la touche (12) MENU .

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 20 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-14 Modification d'une mémoire répertoire

Pour modifier un nom ou un numéro vous devez suivre la manipulation suivante :

- Appuyez sur la touche (12) MENU . "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche (4) OK. "AJOUTER ▼" s'affiche sur l'écran.

- Appuyez sur l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour sélectionner la fonction MODIFIER. "MODIFIER ▼" s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche (4) OK.
- Appuyez sur l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour sélectionner le nom et le numéro à modifier.
- Appuyez sur la touche (4) OK, lorsque vous avez trouvé le nom à modifier.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche (9) C, pour effacer le nom à modifier.
- Saisissez le nouveau nom en utilisant le clavier alphanumérique. (Voir chap. UTILISATION DU CLAVIER ALPHANUMERIQUE).
- Appuyez sur la touche (4) OK. le numéro correspondant au nom s'affiche.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche (9) C, pour effacer le numéro.
- Saisissez le nouveau nom en utilisant le clavier (5).
- Appuyez sur la touche (4) OK pour valider.
- "MODIFIER ▲ " s'affiche sur l'écran.

A ce stade de la programmation vous pouvez soit appuyer sur la touche (4) OK pour modifier un nouveau nom et numéro soit revenir au mode repos en appuyant sur la touche (12) MENU .

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-15 Effacement d'une mémoire répertoire

Pour effacer une mémoire répertoire suivre la manipulation suivante :

- Appuyez sur la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur la touche (4) OK. "AJOUTER ▼ " s'affiche sur l'écran.
- Appuyez sur l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour sélectionner la fonction EFFACER "EFFACER ▲ " s'affiche.
- Appuyez sur la touche (4) OK.

- Appuyez sur l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour sélectionner le nom et numéro à effacer.
- Appuyez sur la touche (4) OK lorsque vous avez trouvé le nom à effacer. " EFFACER ◆ " s'affiche.

A ce stade de la programmation vous pouvez soit appuyer sur la touche (4) OK pour effacer une autre mémoire, soit effacer la mémoire sélectionnée et revenir au mode repos en appuyant sur la touche (12) MENU .

NB : Lorsque vous effacez le nom, le numéro qui est associé à ce nom s'efface aussi. Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée. En effaçant le nom, le numéro qui lui est associé s'efface aussi.

2-16 Composition d'un numér o

a) Composition normal d'un numér o

- Pressez la touche (3) .
- Le témoin LUMINEUX (28)  s'allume.
- Les icônes EXT et  s'affichent sur l'écran.
- Vous obtenez la tonalité.
- Composez le numéro de votre correspondant.
- A la fin de la communication pressez la touche (3)  ou raccrochez le mobile sur la base.

b) Prénumérotation manuelle

- Le mobile est en position de repos (aucune tonalité).
- Composez le numéro de votre correspondant.
- Le numéro s'affiche sur l'écran LCD du mobile.
- Pressez la touche (3) .

LOGICOM®

27

- Les icônes EXT et  s'affichent sur le combiné et le témoin lumineux (28) s'allume.
- Vous obtenez la tonalité.
- Le numéro est composé automatiquement.
- A la fin de la communication pressez la touche (3)  ou raccrochez le mobile sur la base.

c) Fonction BIS sur les 10 derniers numéros appelés.

- Le mobile est en position de repos (aucune tonalité).
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour sélectionner un des 10 derniers numéros précédemment appelé.
- Pressez la touche (3) .
- Le numéro affiché est composé automatiquement.
- A la fin de la communication pressez la touche (3)  ou raccrochez le mobile sur la base.

d) Composition d'un numéro à partir du répertoire.

Pour appeler un correspondant dont vous avez sauvegardé le nom dans le répertoire, suivre la manipulation suivante.

- Pressez la touche (10) MEM. l'icône  s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour sélectionner un nom associé au numéro que vous désirez appeler. (les noms sont classés par ordre alphabétique).
- Pressez la touche (3)  pour composer le numéro du correspondant dont le nom est affiché.
- A la fin de la communication pressez la touche (3)  ou raccrochez le mobile sur la base.

2-17 Fonction secret

Cette fonction vous permet, lors d'une communication de parler avec une tierce personne sans être entendu par votre correspondant.

- Lors d'une communication avec un correspondant.
- Pressez la touche (9) C pour activer la fonction.
- L'icône  s'allume sur l'écran LCD.
- Vous pouvez parler avec une tierce personne.
- Votre correspondant n'entend plus rien.
- pressez la touche (9) C pour désactiver la fonction.
- Vous pouvez reparler avec votre correspondant.

2-18 Réglage du volume d'écoute

Le réglage du volume d'écoute dans l'écouteur est identique au réglage du volume de la main libre (voir P 19). Le volume peut-être réglé sur 5 niveaux (1 minimum à 5 maximum). Vous pouvez régler le volume d'écoute durant une conversation ou en mode repos (aucune tonalité).

a) Durant une conversation

- Pressez la touche OK. "VOL ECOU x" s'affiche sur l'écran LCD (x est un nombre compris entre 1 et 5).
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour régler le volume de l'écouteur.

b) En mode repos

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez brièvement la touche (13) ▼ pour sélectionner COMBINE. "COMBINE ◆ " s'affiche sur l'écran LCD.

LOGICOM®

29

- Pressez la touche (4) OK pour valider. "BIPS " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez brièvement la touche (13) ▼ "VOLUME ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "VOL ECOU x" s'affiche sur l'écran LCD. (x est un nombre compris entre 1 et 5).
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour régler le volume.
- Pressez la touche (4) OK pour valider..
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-19 Activation / désactivation de la tonalité des touches

Le combiné émet des bips lors des appuis sur les touches.

Pour activer ou désactiver cette fonction, suivre la manipulation suivante.

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez brièvement la touche (13) ▼ pour sélectionner COMBINE. "COMBINE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 3 fois la touche (4) OK. "OUI ▲ ou NON ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- A l'aide des touches (13) ▼ ou ▲ sélectionnez «OUI" pour activer ou "NON" pour désactiver la tonalité des touches.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "TOUCHES ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-20 Activation / désactivation de l'indicateur de batterie faible

Le combiné émet des bips pour avertir que les piles sont déchargées.

Pour activer ou désactiver cette fonction, suivre la manipulation suivante.

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (13) ▼ pour sélectionner COMBINE. "COMBINE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 2 fois la touche (4) OK. "TOUCHES ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez brièvement la touche (13) ▼ pour sélectionner BATTERIE "BATTERIE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK. "OUI ▲ ou NON ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- A l'aide des touches (13) ▼ et ▲ sélectionnez "OUI" pour activer ou "NON" pour désactiver la fonction.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "BATTERIE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-21 Activation / désactivation de l'indicateur de combiné hors portée

Le combiné émet des bips pour avertir que le combiné est hors de portée de sa base

Pour activer ou désactiver cette fonction, suivre la manipulation suivante.

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez brièvement la touche (13) ▼ pour sélectionner COMBINE.. "COMBINE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.

LOGICOM®

31

- Pressez 2 fois la touche (4) OK. "TOUCHES ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner PORTEE "PORTEE" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK. "OUI ▲ ou NON ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- A l'aide des touches (13) ▼ et ▲ sélectionnez "OUI" pour activer ou "NON" pour désactiver la fonction.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "PORTEE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-22 Réglage du volume des sonneries du combiné

Le volume des sonneries du combiné peut-être réglé sur 6 niveaux de "Vol Nul" (pas de sonnerie) à "5" (sonnerie forte).

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez brièvement la touche (13) ▼ pour sélectionner COMBINE.. "COMBINE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK. "BIPS ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner VOLUME "VOLUME ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK. "VOLUME x ◆" s'affiche sur l'écran LCD (x est un nombre compris entre 0 Vol nul et 5).
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour régler le volume de la sonnerie. entre "Vol Nul" (pas de sonnerie) à "5" (sonnerie forte).
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "VOLUME ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-23 Réglage du volume des sonneries de la base

Le volume des sonneries de la base peut-être réglé sur 6 niveaux de "Vol Nul" (pas de sonnerie) à "5" (sonnerie forte).

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner BASE. "BASE ▲" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK. "VOLUME ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 2 fois la touche (4) OK. "VOLUME x ▲" s'affiche sur l'écran LCD et le combiné sonne. (x est un nombre compris entre 0 Vol nul et 5).
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour régler le volume de la sonnerie. entre "Vol Nul" (pas de sonnerie) à "5" (sonnerie forte).
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "VOLUME ▲" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-24 Choix des mélodies des sonneries

La base et le combiné peuvent sonner avec une mélodie différente. De plus, les combinés peuvent sonner avec une mélodie différente selon que l'appel reçu est interne ou externe. Vous pouvez sélectionner 5 mélodies différentes entre (1 et 5) pour la base et le combiné.

a) Mélodie de la base

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.

LOGICOM®

33

- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner BASE.. "BASE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK. "VOLUME ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez brièvement la touche (13) ▼ pour sélectionner MELODIE.. "MELODIE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "MELODIE x " s'affiche sur l'écran LCD et une mélodie est diffusée. (x est un nombre compris entre 1 et 5).
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour sélectionner une mélodie
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

b) Mélodie d'un combiné, appel interne

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez brièvement la touche (13) ▼ pour sélectionner COMBINE.. "COMBINE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK. "BIPS ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 3 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner MEL INT. "MEL INT ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "MELODIE x ◆" s'affiche sur l'écran LCD et une mélodie est diffusée. (x est un nombre compris entre 1 et 5).
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour sélectionner une mélodie
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "MEL INT ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

LOGICOM®

c) Mélodie d'un combiné, appel externe

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (13) ▼ pour sélectionner COMBINE. "COMBINE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK. "BIPS ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 4 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner MEL EXT. "MEL EXT " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "MELODIE x ◆" s'affiche sur l'écran LCD et une mélodie est diffusée. (x est un nombre compris entre 1 et 5).
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour sélectionner une mélodie
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "MEL EXT " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-25 Personnalisation du combiné

Cette fonction permet de donner un nom à votre combiné. Le nom du combiné ne doit pas dépasser 8 caractères.

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez brièvement la touche (13) ▼ pour sélectionner COMBINE.. "COMBINE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK. "BIPS ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 5 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner NOM COMB. "NOM COMB ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. Le nom actuel du combiné s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez plusieurs fois la touche (9) C pour effacer le nom affiché sur l'écran LCD si vous désirez le modifier.

LOGICOM®

35

- Saisissez le nom (8 caractères max.) désiré en utilisant les touche alphanumérique. (Voir chap. 2-11)
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "NOM COMB  " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-26 Programmation de la prise de ligne au décroché lors de la réception d'un appel

Lorsque vous recevez un appel et que le combiné est sur sa base, vous pouvez prendre cet appel en enlevant le combiné de sa base sans presser la touche (3)  ou en enlevant le combiné de sa base et presser la touche (3) .

Pour programmer l'un de ces modes vous devez suivre la procédure suivante :

- Pressez la touche (12) MENU. " ANNUAIRE  " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez brièvement la touche (13)  pour sélectionner COMBINE. " COMBINE  " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK. "BIPS  " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 6 fois la touche (13)  pour sélectionner DET AUTO. " DET AUTO  " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. ACTIF ou INACTIF s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez l'une des touches (13)  ou  pour sélectionner.
 - ACTIF (la ligne sera prise au décroché lors d'un appel).
 - INACTIF (la ligne ne sera pas prise au décroché lors d'un appel).
- Pressez la touche (4) OK pour valider. " DET AUTO  " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

LOGICOM®

36

2-27 Appel d'urgence

L'appel d'urgence vous permet de composer un numéro programmé en appuyant sur n'importe quelle touche sauf la touche (12) MENU. Quand cette fonction est activée "BABYCALL" clignote sur l'écran LCD.

a) Choix du numéro

- Pressez la touche (12) MENU. " ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 4 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner BABYCALL. " BABYCALL ◆ " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. " ETEINT" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour sélectionner NUMERO ?. "NUMERO ? " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Composez le numéro d'appel d'urgence.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. " BABYCALL ◆ " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

b) Activation et désactivation du mode appel d'urgence

- Pressez la touche (12) MENU. " ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 4 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner BABYCALL. " BABYCALL ◆ " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. " ETEINT" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲ pour sélectionner le mode de fonctionnement de l'appel d'urgence "ALLUME" ou "ETEINT".
- Pressez la touche (4) OK pour valider. " BABYCALL ◆ " s'affiche sur l'écran LCD.
- Quand cette fonction est activée (ALLUME), "BABYCALL" clignote sur l'écran LCD
- Quand cette fonction est désactivée (ETEINT), pressez la touche (12) MENU pour revenir au mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

LOGICOM®

2-28 Verrouillage du clavier

Le verrouillage du clavier permet d'interdire la composition d'un numéro par mégarde. Lorsque le clavier est verrouillé, seule la touche (12) MENU est accessible, toutes les autres étant bloquées. Quand le clavier est verrouillé, l'icône  s'affiche sur l'écran.

Verrouillage et déverrouillage du clavier

- Pressez la touche (12) MENU. " ANNUAIRE ▼ " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 3 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner VERROU. " VERROU ◆ " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "ACTIF" ou " INACTIF " s'affiche sur l'écran LCD.
- A l'aide des touches des touches (13) ▼ ou ▲ sélectionnez le mode de fonctionnement désiré : "ACTIF" pour verrouiller le clavier
"INACTIF" pour déverrouiller le clavier
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Le combiné revient en mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-29 Programmation des appels interdits

Cette fonction permet d'interdire les appels internationaux, nationaux ou les deux (internationaux et nationaux).

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner BASE. "BASE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "VOLUME" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner RESTRICT. "RESTRICT ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "CODE" s'affiche sur l'écran LCD.
- Entrez votre code confidentiel programmé (voir Chap. 2-33) sinon celui par défaut "0000".
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "COMBINE 1" s'affiche sur l'écran LCD.
- A l'aide des touches (13) ▼ ou ▲ sélectionnez le combiné que vous désirez interdire les appels
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "INTERNE, LOCAL, NATIONAL ou AUCUN" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲, pour sélectionner le mode de fonctionnement désiré.
- INTERNE correspond à l'interdiction des appels nationaux et internationaux (seuls les appels interphone aboutiront).
- LOCAL correspond à l'interdiction des appels d'urgence (Seuls le appels interphones et les appels d'urgences aboutiront :18 Pompiers, 17 Police, 15 SAMU ets...).
- NATIONAL correspond à l'interdiction des appels internationaux (seuls les appels nationaux, interphones et les numéros d'appel d'urgence aboutiront).
- Pressez la touche (4) OK pour valider." RESTRICT ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir en mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

- Si vous sélectionnez INTERNE, les numéros d'appels d'urgence n'aboutiront pas.

LOGICOM®

39

2-30 Choix de la numérotation : Décimale ou Fréquence vocale

Pour changer le mode de numérotation décimale (IMPULS) ou Fréquence Vocale (DTMF), suivre la manipulation suivante :

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner BASE. "BASE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "VOLUME" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 3 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner NUMEROT. "NUMEROT ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "DTMF ou IMPULS" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲, pour sélectionner le mode de numérotation (DTMF ou IMPULS).
 - DTMF : correspond à la Fréquence vocale (FV)
 - IMPULS : correspond au code décimal (DC)
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir en mode repos. "NUMEROT ◆" s'affiche sur l'écran LCD.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-31 Touche R

La touche (R) permet l'accès au service confort France Télécom. Pour tout renseignement, contactez votre agence France Télécom : (Composez le 14, appel gratuit ou 3614 France Télécom - sur votre Minitel).

La touche (R) permet aussi d'accéder au menu du répondeur R.

LOGICOM®

40

2-32 PAUSE

Si vous voulez faire une pause lorsque vous composez un numéro, appuyez simplement sur la touche (16) CDJ (après avoir composé au moins un chiffre) puis terminez votre numéro. Ceci insère automatiquement une pause dans le numéro composé. La fonction PAUSE peut-être stockée comme un chiffre ordinaire dans les 40 mémoires de répertoire.

NB : La touche (16) CDJ n'exécutera pas la fonction PAUSE si aucun chiffre n'a été composé avant son enclenchement.

2-33 Programmation du code confidentiel

Certaines fonctions ne sont accessibles que pour les utilisateurs ayant connaissance du code confidentiel. Le code confidentiel par défaut est : "0000".

Pour changer le code confidentiel

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner BASE. "BASE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "VOLUME" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 6 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner CODE. "CODE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "CODE" s'affiche sur l'écran LCD.
- Saisissez l'ancien code confidentiel programmé, sinon celui par défaut si ce dernier n'a pas été modifié. Le code par défaut est "0000".
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "NOUVEAU" s'affiche sur l'écran LCD.
- Saisissez le nouveau code confidentiel à 4 chiffres.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "REPETER" s'affiche sur l'écran LCD.
- Saisissez une seconde fois le nouveau code confidentiel à 4 chiffres.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "vCODE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir en mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

LOGICOM®

2-34 Programmation de la base par défaut

Cette procédure sélectionnera la base que vous recherchez et établira la connexion.

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner BASE. "BASE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "VOLUME" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 8 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner SEL BASE. "SEL BASE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "BASE 1" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez l'une des touches (13) ▼ ou ▲, pour sélectionner une base, ("BASE 1", "BASE 2", "BASE 3", "BASE 4", et "AUTO"). En sélectionnant "AUTO" le combiné cherchera toutes les bases qui sont actuellement enregistrées et se synchronisera sur la première base rencontrée.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "CHERCHE puis BASE x" s'affiche sur l'écran LCD. (x est le numéro de la base par défaut).
- Quand la base recherchée est trouvée, le combiné revient en mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-35 Enregistrement et annulation d'un combiné sur une base

a) Enregistrement d'un combiné

Une base peut enregistrer jusqu'à 6 combinés.

Pour enregistrer ces derniers sur une base, vous devez suivre la manipulation suivante :

- Débranchez puis rebranchez la base de la prise électrique. Au moment où vous rebranchez la base dans la prise électrique, vous disposez de 10 mn pour enregistrer un ou plusieurs combinés sur une base.

LOGICOM®

42

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 5 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner ASSOCIER. "ASSOCIER " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "BS 1 2 3 4" s'affiche sur l'écran LCD.
- Entrez le numéro de la base sur laquelle vous désirez enregistrer un combiné (entre 1 et 4) en utilisant la touche du clavier (5).
 - Si le combiné que vous désirez enregistrer est déjà enregistré sur une base, le numéro de cette base clignotera.
- "CODE" s'affiche sur l'écran LCD. Composez votre code confidentiel en utilisant les touches du clavier (5). (Le code par défaut est 0000).
- Pressez la touche (4) OK pour valider votre code. "CHERCHE x" s'affiche sur l'écran LCD. (x étant le numéro de la base recherchée).
- Si la base recherchée n'est pas trouvée, "NON DECL" clignotera sur l'écran.
- Quand la base recherchée est trouvée, le RFPI de la base s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Le combiné est programmé.



- Le RFPI de la base est le CODE UNIVERSEL pour les DECT compatible GAP.

b) Annulation d'un combiné

Un combiné peut être effacé de la base. Cette fonction est utilisée pour annuler des combinés défectueux en vue de leur remplacement par de nouveaux.

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner BASE. "BASE " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "VOLUME ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 7 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner SUPPRIME. "SUPPRIME " s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "CODE" s'affiche sur l'écran LCD.
- Entrez votre code confidentiel programmé (voir CHAP 2-33), sinon celui par défaut "0000" en utilisant les touches du clavier (5).

LOGICOM®

- Pressez la touche (4) OK pour valider. "COMBINE 1" s'affiche sur l'écran LCD.
- Sélectionnez le numéro du combiné (1 à 6) que vous désirez supprimer en utilisant une des touches (13) ▼ ou ▲.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "CONFIRM" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour confirmer. "SUPPRIME ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir en mode repos.
- Le combiné est déprogrammé de sa base.
- "NON DECL" clignote sur l'écran du combiné.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-36 Paramétrage par défaut de l'Odyssey 2200 (configuration d'origine)

Si vous n'arrivez plus à désactiver certaines fonctions indésirables, il est toujours possible de retrouver la configuration initiale du téléphone. C'est la configuration qui était lorsque vous avez pris le téléphone en main pour la première fois.

Pour revenir aux réglages par défaut :

- Pressez la touche (12) MENU. "ANNUAIRE ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner BASE. "BASE ◆" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "VOLUME ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez 9 fois la touche (13) ▼ pour sélectionner DEFAUT. "DEFAUT ▲" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "CODE" s'affiche sur l'écran LCD.
- Entrez votre code confidentiel programmé (voir CHAP. 2-33), sinon celui par défaut "0000" en utilisant les touches du clavier (5).

- Pressez la touche (4) OK pour valider. Un double bip vous confirmera la validation de votre choix. Un long bip signifie que la modification n'a pas été prise en compte.
- Attendre 30 secondes que la base émette un bip confirmant le retour au réglage par défaut.

ATTENTION : Le retour aux réglages par défaut efface tous les noms du répertoire et les réglages de la base. Le code confidentiel de la base et du répondeur sont également remis à leur valeur par défaut, soit respectivement 0000 et 000.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

2-37 Insertion automatique d'une pause lors de la numérotation sur un PABX

Lorsque vous composez un numéro à partir d'un PABX vous devez composer un numéro pour sortir du PABX, attendre la tonalité du réseau public puis composer le numéro du correspondant. L'insertion automatique d'une pause vous permet de composer le numéro pour sortir du PABX suivi du numéro de votre correspondant, sans attendre la tonalité du réseau public.

Programmation de l'insertion d'une pause automatique

- Pressez la touche (12) MENU en mode repos.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ "BASE ▲" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Pressez 5 fois la touche (13) ▼. "PABX ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Pressez une des touches (13) ▼ ou ▲, pour sélectionner un PABX (PBX1 ou PBX2).
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "CODE" s'affiche sur l'écran LCD.
- Entrez votre code confidentiel (le code par défaut est 0000).
- Pressez la touche (4) OK pour valider.

LOGICOM®

45

- Entrez le numéro qui vous permet de sortir du PABX lorsque vous désirez appeler l'extérieur.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "PBX 1 ▼" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir en mode repos.

La pause automatique est actuellement insérée, vous pouvez composer directement le numéro de sortie du PABX suivi de votre numéro de téléphone.

2-38 Utilisation de l'Odyssey 2200 sur un P ABX

Pour connecter un Odyssey sur un PABX vous devez sélectionner la durée de la touche "R" (longue ou courte) et le mode de numérotation (FV ou DC) en fonction de votre PABX (pour sélectionner le mode de numérotation (FV ou DC voir Chap.).

Par défaut la touche "R" a une durée courte, pour la modifier vous devez suivre la procédure suivante.

- Pressez la touche (12) MENU en mode repos.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▼ "BASE ▲" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Pressez 4 fois la touche (13) ▼. pour sélectionner TOUCHE R. "TOUCHE R ▲" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Pressez une des touches (13) ▼ ou ▲. pour sélectionner la durée désirée (long ou court).
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "TOUCHE R ▲" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir en mode repos.

NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

3 FONCTIONS IDENTIFICATEUR D'APPEL

La partie identificateur d'appel est disponible uniquement si vous êtes abonnés à ce service auprès de votre opérateur téléphonique.

3-1	Fonctionnement de l'identificateur d'appel	page 48
3-2	Consultation du journal des appels	page 48
3-3	Effacement des messages	page 49
3-4	Composition d'un numéro à partir du journal des appels	page 49

3-1 Fonctionnement de l'identificateur d'appel

L'Odyssey 2200 garde en mémoire la liste des 30 derniers appels reçus. Cette liste est appelée "Le journal des appels".

- A réception d'un appel, le numéro de la ligne appelante est comparé aux numéros de téléphone mémorisés dans le répertoire. Si le numéro est trouvé dans le répertoire, l'Odyssey remplace le numéro reçu par le nom mémorisé dans le répertoire.
- L'Odyssey 2200 a une capacité de 8 caractères par nom et de 20 chiffres par numéro.
- A chaque numéro et nom enregistré dans le journal des appels est associé l'heure et la date de leur arrivée.
- Lorsqu'un appel provient de l'étranger, ou le correspondant ne désire pas divulguer son numéro l'affichage suivant s'affiche sur l'écran LCD.



- A réception d'un appel le numéro ou le nom est remplacé par la durée de conversation après 20 secondes de communication.
- Lorsque vous avez de nouveaux appels enregistrés dans le journal des appels, l'icône  clignote sur l'écran LCD.

3-2 Consultation du journal des appels

Lorsque vous avez des appels non lus enregistrés dans le journal, l'icône  clignote sur l'écran LCD.

- Pressez la touche (6) CDJ (consultation du journal) lorsque l'Odyssey 2200 est en mode repos.
- Le numéro ou le nom le plus récent enregistré dans le journal s'affiche sur l'écran LCD.

- Pressez la touche (4) OK pour connaître le numéro associé au nom (si c'est le nom qui a été enregistré lors de la réception de l'appel).
- Pressez à nouveau la touche (4) OK pour connaître la date et l'heure de l'enregistrement de ce numéro ou du nom.
- Pressez la touche (13) ▲ pour consulter les autres numéros du journal.
- A chaque numéro est associée la date et l'heure de leur arrivée pour les connaître, pressez la touche (4) OK.

3-3 Effacement d'un appel du journal

Seul l'effacement sélectif des appels est possible sur l'Odyssey 2200.

- Pressez la touche (6) CDJ (consultation du journal) en mode repos.
- Pressez la touche (13) ▲ pour sélectionner le numéro ou nom à effacer.
- Pressez 4 fois la touche (4) OK pour effacer un nom et son numéro.

OU

- Pressez 3 fois la touche (4) OK pour effacer un numéro.

OU

- Pressez la touche (9) C pour annuler l'opération.
- Pressez la touche (12) MENU pour revenir en mode repos.

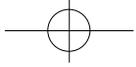
NB : Lors de cette manipulation, le retour au mode précédent se fait automatiquement au bout de 30 secondes si aucune touche n'est pressée.

3-4 Composition d'un numéro à partir du journal

- Pressez la touche (6) CDJ (consultation du journal) en mode repos.
- Pressez la touche (13) ▲ pour sélectionner le numéro que vous désirez appeler.
- Pressez la touche (3)  ou la touche (2)  (main libre).
- Le mobile prend la ligne et compose automatiquement le numéro affiché ou le numéro associé au nom affiché.

LOGICOM[®]

49



4 FONCTIONS REPONDEUR

L'Odyssey 2200 comprend un répondeur enregistreur numérique (sans cassette) d'une capacité de 6 minutes maximum, interrogeable à distance.

4-1	Enregistrement de l'annonce	page 52
4-2	Contrôle de la bande annonce	page 53
4-3	Programmation du code de sécurité	page 53
4-4	Mise en et hors service du répondeur	page 54
4-5	Mode répondeur seul	page 54
4-6	Programmation du temps d'enregistrement d'un message	page 55
4-7	Choix du nombre de sonnerie avant le déclenchement du répondeur	page 55
4-8	Economiseur d'appel	page 55
4-9	Enregistrement d'un message personnel (MEMO)	page 56
4-10	Lecture des messages et des mémos	page 56
4-11	Filtrage d'appel	page 57
4-12	Effacement des messages et des Mémos	page 57
4-13	Utilisation et interrogation à distance	page 58
4-14	Les codes de commandes	page 59
4-15	Mise en service à distance	page 60
4-16	Mémoire pleine	page 60

4-1 Enregistrement de l'annonce

Remarque :

- l'annonce ne doit pas dépasser 40 secondes
- parlez d'une voix forte et claire
- parlez à 10 cm du micro
- l'annonce doit faire 5 secondes minimum.

Votre première démarche, va être d'enregistrer votre propre message d'annonce. L'annonce est le message qui sera entendu par vos correspondants lorsque votre téléphone sera mis en mode répondeur.

- Pressez la touche (11) R/Rep. en mode repos.
- Pressez la touche (29) ANN•. "ENR ANN" s'affiche sur l'écran LCD.
- Un bip sonore est émis.
- Commencez à enregistrer votre annonce dans le micro (8) lorsque "ENR ANN" clignote sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (38) ■ pour arrêter l'enregistrement de l'annonce.
- Pressez la touche (11) R/Rep. pour revenir en mode repos.

NB : Si votre annonce ne vous convient pas, recommencez la procédure. L'ancienne sera effacée par la nouvelle.

Exemple de message :

"Bonjour, vous êtes bien chez ————— Je ne suis pas disponible pour le moment. Veuillez laisser votre nom, numéro de téléphone et l'heure de votre appel. Je vous rappelle dès que possible. Merci de votre appel".

LOGICOM®

52

4-2 Contrôle de la bande annonce

Pour le contrôle de la bande annonce, vous devez suivre la procédure suivante :

- Pressez la touche (11) R/Rep. en mode repos.
- Pressez la touche (30) ANN ►. "LECT ANN" s'affiche sur l'écran LCD.
- Le répondeur diffuse l'annonce. "LECT ANN" clignote durant la lecture de l'annonce.
- Vous pouvez écouter votre annonce dans l'écouteur (14) du mobile ou dans le haut parleur (15) en pressant la touche (10) .
- A la fin de la lecture de l'annonce pressez la touche (11) R/Rep. pour revenir en mode repos.

4-3 Programmation du code de sécurité

Le code de sécurité sert à interroger à distance votre répondeur, il est composé de trois chiffres. Le code de sécurité par défaut est "000".

- Pressez la touche (11) R/Rep. en mode repos.
- Pressez brièvement la touche (13) ▲ pour sélectionner "CODE SEC". "CODE SEC" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "CODE" s'affiche sur l'écran LCD.
- A l'aide des touches du clavier (5) composez votre code de sécurité actuel (le code par défaut est 000)
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "NOUVEAU" s'affiche sur l'écran LCD.
- Composez votre nouveau code de sécurité.
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "REPETER" s'affiche sur l'écran LCD.
- Composez de nouveau votre nouveau code de sécurité.
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Pressez la touche (11) R/Rep. pour revenir en mode repos.

LOGICOM®

53

4-4 Mise en et hors service du répondeur

a) Mise en service

- Pressez la touche (11) R/Rep. en mode repos.
- Pressez la touche (33) ON pour mettre en service le répondeur.
- L'icône  et "REP MESS xx" s'affiche sur l'écran LCD. (x est le nombre de messages enregistrés sur votre répondeur).

b) Mise hors service

- Pressez la touche (11) R/Rep. en mode repos.
- Pressez la touche (34) OFF pour mettre hors service le répondeur.
- Le répondeur revient en mode repos.

NB : Lorsque vous avez des messages non lus et que le répondeur est hors-service, l'icône  clignote sur l'écran LCD.

4-5 Mode répondeur seul

Quand ce mode est activé, le correspondant ne peut pas laisser de message après l'annonce. Il est préférable de changer l'annonce quand vous activez ce mode de fonctionnement.

Activation et désactivation

- Pressez la touche (11) R/Rep. en mode repos.
- Pressez 2 fois la touche (13) ▲ pour sélectionner "REP SEUL".
- Pressez la touche (4) OK pour valider. "OUI ou NON" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez une des touches (13) ▼ ou ▲. pour activer (OUI) ou désactiver (NON) le mode répondeur.
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Pressez la touche (11) R/Rep. pour revenir en mode repos.

4-6 Programmation du temps d'enregistrement d'un message

Cette fonction permet de sélectionner le temps dont disposent les correspondants pour laisser un message. (entre 40 et 60 secondes).

- Pressez la touche (11) R/Rep. en mode repos.
- Pressez 4 fois la touche (13) ▲ pour sélectionner "LONG MES".
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Pressez une des touches (13) ▼ ou ▲. pour sélectionner le temps dont dispose un correspondant pour laisser son message (60 secondes ou 40 secondes).
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Pressez la touche (11) R/Rep. pour revenir en mode repos.

4-7 Choix du nombre de sonnerie avant le déclenchement du répondeur

Vous pouvez choisir le nombre de sonneries avant la mise en marche du répondeur (entre 2 et 9 ou économiseur d'appel).

- Pressez la touche (11) R/Rep. en mode repos.
- Pressez 3 fois la touche (13) ▲ pour sélectionner "SONNERIE". "SONNERIE" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Pressez une des touches (13) ▼ ou ▲. pour sélectionner le nombre de sonneries (entre 2 et 9 sonneries ou économiseur d'appel).
- Pressez la touche (4) OK pour valider.
- Pressez la touche (11) R/Rep. pour revenir en mode repos.

4-8 Economiseur d'appel

La position économiseur d'appel permet lors d'une interrogation à distance d'économiser un appel (si vous n'avez pas de message).

- Composez votre N° de téléphone.
- Si votre répondeur se déclenche à la deuxième sonnerie, cela vous indique que vous avez des messages.
- Si votre répondeur se déclenche à la cinquième sonnerie, cela vous indique que vous n'avez pas de message.

Donc si le répondeur ne se déclenche pas à la deuxième sonnerie, vous pouvez raccrocher. Vous avez ainsi économisé un appel.

4-9 Enregistrement d'un message personnel MEMO

La fonction MEMO vous permet de laisser un message personnel sur votre répondeur. Il sera comptabilisé comme un appel sur l'écran LCD.

- Pressez la touche (11) R/Rep. en mode repos.
- Pressez la touche (31) MEMO. "ENR. MEMO" s'affiche sur l'écran LCD.
- Enregistrez votre message personnel (MEMO) dans le micro (8) lorsque "ENR. MEMO" clignote sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (36) ■ pour arrêter l'enregistrement.
- Pressez la touche (11) R/Rep. pour revenir en mode repos.

4-10 Lecture des messages et des mémos

Remarque :Lorsque vous avez de nouveaux messages enregistrés l'icône et les témoins lumineux (28)  clignotent.

En mode repos, l'afficheur vous indique le nombre total de messages enregistrés (anciens et nouveaux). Il est conseillé d'effacer régulièrement vos messages car l'Odyssey 2200 ne possède pas d'indication de mémoire pleine.

Lecture des messages et mémos

- Pressez la touche (11) R/Rep. en mode repos.

- Pressez la touche (36) ► pour écouter vos messages dans l'écouteur (14) du mobile ou pressez la touche (2) ◻ pour écouter vos messages dans le haut parleur (15) du mobile.
- Durant la lecture, l'afficheur indique le nombre de messages restants. Si le message est un mémo, l'afficheur indiquera MEMO.
- Pressez la touche (11) R/REP pour revenir en mode repos.
- Pour écouter les messages ou les memos, vous disposez des possibilités de manœuvres suivantes :
 - lire les messages : pressez brièvement la touche (36) ►
 - revenir au début du message en cours : pressez brièvement la touche (35) ◀
 - revenir au début des messages à la fin de la lecture de tous les messages : pressez brièvement la touche (35) ◀
 - arrêter la lecture : pressez brièvement la touche (38) ■
 - lire le message précédent : pressez brièvement la touche (35) ◀
 - lire le message suivant : pressez brièvement la touche (37) ▶

4-11 Filtrage d'appel

- Vous pouvez écouter le message durant l'appel de votre correspondant.
- Si vous désirez prendre cet appel, il vous suffit de décrocher le téléphone et d'appuyer sur la touche (3) ◻

4-12 Effacement des messages et des mémos

Remarque : L'effacement des messages et des mémos est possible, uniquement après avoir fait une écoute complète, sauf pour l'effacement d'un message en cours de lecture

Effacement d'un message en cours de lecture :

- Cette manipulation s'effectue durant l'écoute d'un message (voir chap. 4-10).
- Pressez brièvement la touche (32) x.
- Le message en cours est effacé, puis l'écran LCD affiche "ECOUC MESS".
- Pressez la touche (11) R/REP pour revenir en mode repos ou pressez la touche (36) ► pour reprendre la lecture.

LOGICOM®

57

Effacement de tous les messages :

- Pressez la touche (11) R/REP en mode repos.
- Pressez 5 fois la touche ▼ pour sélectionner "EFF.TOUS".
- Pressez la touche (4) OK pour valider, "CONFIRME" s'affiche sur l'écran LCD.
- Pressez la touche (4) OK pour confirmer.

OU

- Pressez la touche (9) C pour annuler l'opération.
- Pressez la touche (11) R/REP pour revenir en mode repos.

4-13 Utilisation et interrogation à distance

Ce chapitre vous explique les manipulations à suivre pour l'utilisation à distance de toutes les fonctions possibles, à partir d'une cabine téléphonique, etc...

Utilisation et interrogation à distance :

- Composez votre numéro de téléphone.
- Le répondeur se déclenche et diffuse l'annonce.
- Pendant la diffusion de l'annonce, pressez la touche "#" suivie de votre code de sécurité.
- Le répondeur émet 2 bips sonore de confirmation si le code est correct.
- Les messages et les mémos non lus sont diffusés.
- Vous pouvez composer lentement le code de commande correspondant à d'autres fonctions souhaitées (voir Chap. 4-14).
- A la fin de la lecture, le répondeur vous émet 2 bips sonores.

4-14 Les codes de commandes sont les suivants :

Pour le changement de l'annonce :

- Composer lentement le code "1".
- Le répondeur émet un bip de début d'enregistrement.
- Parler clairement.
- Composer lentement le "0" pour arrêter l'enregistrement.
- Si l'annonce dépasse 40 secondes, le répondeur arrête automatiquement l'enregistrement.

Pour la lecture de l'annonce :

- Composer lentement le code "2".
- Composer lentement le "0" pour arrêter la lecture.

Pendant la lecture :

- Composer lentement le code "9" pour lire le message suivant.
- Composer lentement le code "8" pour relire le message en cours.
- Composer lentement le code "7" pour lire le message précédent.
- Composer lentement le code "0" pour arrêter la lecture.

Pour effacer les messages en cours de lecture :

- Composer lentement le code "4".
- Le répondeur émet 2 bips, puis le répondeur arrête la lecture.

Pour la mise hors service du répondeur :

- Composer lentement le code "6" pour la mise hors service.

Pour arrêter l'interrogation à distance :

- Composer lentement le code "0".

4-15 Mise en service à distance :

Cette fonction vous permet, si vous avez oublié d'enclencher votre répondeur, de le mettre en service à distance. A partir d'une cabine téléphonique, etc ...

Vous devez faire les manipulations suivantes :

- Composer votre numéro de téléphone.
- Le répondeur se déclenche à la douzième sonnerie.
- Vous disposez de 8 secondes pour composer lentement votre code de sécurité (au delà de ces 8 secondes, le répondeur coupe la communication).
- Le répondeur émet un signal sonore de confirmation.

- Ensuite vous avez le choix entre :
 - Composer lentement le code de commande correspondant à d'autres fonctions souhaitées.
 - Raccrocher. Le répondeur est en service.

NB : Si le répondeur ne détecte aucun code durant une période de 10 secondes, il coupe automatiquement la communication.

4-16 Mémoire pleine :

Il n'existe aucun indicateur de mémoire pleine sur l'Odyssey 2200.

Il est conseillé d'effacer régulièrement vos messages.

Lors de la réception d'un appel :

- Le répondeur se déclenche.
- Diffuse l'annonce.
- A la fin de l'annonce, le répondeur coupe la communication.

5 EN CAS DE PROBLEME

Vérifier les points ci-dessous avant de contacter le Service Après-Vente :

Plus d'affichage

- Vérifier que les batteries du combiné soient branchées.
- Placer le combiné sur la base pour charger la batterie.
- Enlever les batteries du combiné puis les remettre et allumer le combiné.

La batterie n'est pas chargée

- Vérifier la polarité des piles.
- Nettoyer les contacts de charge du combiné et de la base.
- Refaire une nouvelle charge.

L'indicateur "batterie" clignote et la tonalité d'alarme est générée par intermittence

- Recharger les batteries du combiné.

Le combiné ne peut pas trouver la base

- Vous êtes hors de portée, vous devez vous rapprocher de la base.
- Raccorder l'alimentation de la base correctement.
- Programmer la base par défaut correctement.
- Enregistrer le combiné dans la base selon la procédure d'enregistrement.
- Enlever les batteries du combiné puis les remettre et allumer le combiné.
- Déconnecter l'adaptateur secteur de la base et le reconnecter à la base.

La tonalité de numérotation n'est pas audible

- Vérifier que la ligne téléphonique est connectée correctement à la base.
- Augmenter le volume de l'écouteur du combiné.

La numérotation échoue

- Vérifier que le téléphone ne soit pas en ligne restreinte (chap. 2-29 page 39).
- Vérifiez le mode de numérotation FV ou DC.

La sonnerie du combiné ne sonne pas

- Reprogrammer le volume de l'Odyssey.

Vous avez perdu le code PIN du combiné

- Etablir la procédure de paramétrage par défaut (chap. 2-36 page 44) puis reprogrammer le combiné avec la base principale (chap. 2-35 page 42).

Vous avez perdu le code PIN de la base

- Etablir la procédure de paramétrage par défaut (chap. 2-36 page 44) puis reprogrammer le combiné avec la base principale (chap. 2-35 page 42).

LOGICOM®

61

Son défectueux :

- Refaire l'annonce en parlant plus lentement, près du micro.

Le répondeur ne prend plus les messages :

- Vérifier que votre répondeur est en service.
- Vérifier que le répondeur est en mode Répondeur Enregistreur.

Certains messages n'ont pas été enregistrés complètement :

- Le correspondant parlait avec une voix trop faible, l'appareil a coupé l'enregistrement.
- Le correspondant s'est arrêté de parler plus de 8 secondes pendant l'enregistrement de son message.
- Le correspondant a commencé de parler avant le bip sonore.
- La mémoire du répondeur s'est trouvée pleine durant le message.

Pour les utilisation à distance (interrogation, mise en service etc...), vérifier les consignes suivantes :

- Il faut utiliser une ligne directe.
- Si vous passez par un standard, il faut utiliser un bipper (en option).
- La ligne directe doit être à Fréquence Vocale (FV).
- Si la ligne téléphonique est à fréquence décimale, il faut utiliser un bipper (en option).
- Composer lentement les codes (code de sécurité, code de commande).

Le répondeur ne peut être mis en service à distance :

- Le code de sécurité est mal composé.

Le répondeur ne se met pas en service et émet un signal sonore :

- Refaire la bande annonce.

Vous entendez un bourdonnement continu dans votre répondeur ou dans votre téléphone :

- Isoler le transformateur d'alimentation, seul sur une prise de courant.

Votre appareil fonctionne anormalement :

- Débrancher les cordons et la pile.
- Attendre quelques secondes, ensuite rebrancher les cordons et la pile puis recommencer la mise en service depuis le début.

LOGICOM®

62

6 PROCEDURE POUR CONTACTER LE S.A.V.

Remarque : Avant de rendre l'appareil au magasin, il est impératif de nous contacter afin d'être sûr que vous ayez une panne.

- Munissez-vous de votre appareil, branché (sauf si l'appareil est endommagé).
- Vous disposez de deux lignes clients : 01 48 63 67 94 ou 01 48 63 67 95.
- Un serveur téléphonique vous donnera une solution à chacun de vos problèmes.
7 jours / 7 jours et 24 h / 24 h.

7 CHAMP D'APPLICATION DE LA GARANTIE

La garantie fournisseur LOGICOM est valable pour un usage normal de l'appareil tel qu'il est défini dans le cadre de la notice d'utilisation.

Sont exclues de cette garantie, les détériorations dues à une cause étrangère à l'appareil. En particulier, la garantie ne s'applique pas si l'appareil a été endommagé à la suite d'un choc ou d'une chute, d'une fausse manœuvre, d'un branchement non conforme aux instructions mentionnées dans la notice ou aux prescriptions de France Telecom, de l'effet de foudre, de surtension secteur, d'une protection insuffisante contre la chaleur, l'humidité ou le gel.

Les fournitures utilisées avec l'appareil (cordon téléphonique, transformateur, etc...) ne sont pas couvertes par la garantie.

La garantie s'étend uniquement à la France Métropolitaine.

En tout état de cause, la garantie légale pour vices cachés s'appliquera conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

LOGICOM®

63

Cet équipement a reçu l'agrément conformément à la décision 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC).

Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.

**EN CAS DE PROBLEME ET POUR TOUT RENSEIGNEMENT
MERCİ DE CONTACTER NOTRE SERVICE APRÈS-VENTE**

**Tél. : 01 48 63 67 94
01 48 63 67 95**

LOGICOM S.A.

Z.I. PARIS NORD 2

74, rue de la Belle Etoile - B.P. 50338 - 95941 ROISSY CDG CEDEX